

Manuel Utilisateur

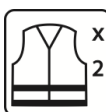
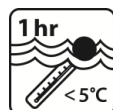
Ki-165 / Ki-310 / Ki-310 SOLAS Combinaisons, Vestes et Gilets

Avant Utilisation

Vérifier que la bouteille de CO2 est pleine (voir maintenance), qu'elle est vissée à fond et que les témoins sont au vert. Entraînez-vous à l'utilisation de l'équipement. Coller les étiquettes avec le mois et l'année de la prochaine maintenance sur le badge d'identité. Cette date peut être la date d'expiration marquée sur l'un des composants du vêtement ou une date de visite antérieure si vous le souhaitez.

Utilisation - Enfiler comme une veste. Boucler toujours la ceinture et ajuster sa longueur.

Le gonflage est automatique dès immersion dans l'eau. Tirer la poignée rouge si nécessaire. Si nécessaire, compléter le gonflage en soufflant dans l'embout buccal.



Les gilets automatiques sont sensibles à l'eau et l'humidité. Le mauvais temps et les changements d'hygrométrie peuvent accélérer le vieillissement du déclencheur.

Respectez toujours les conditions de stockage et de maintenance.

Dans l'eau fermer les fermetures éclair et les ouvertures au niveau des bras et des jambes, mettez la capuche pour maximiser la protection thermique. Souffler dans le sifflet pour attirer l'attention.

Lampe de signalisation (option) : déclenchement automatique au contact de l'eau.

Possibilité de changer la séquence d'allumage en appuyant sur le bouton :

Eclats-SOS-continu- éteint



Nettoyage et stockage

Enlever toujours la bouée. Fermer les fermetures éclair et les velcros avant de laver à 40°C. Les harnais peuvent être lavés en même temps que les vêtements. Couvrir les boucles pour éviter les dommages. Nettoyez délicatement avec du détergent normal. Pour enlever les tâches de graisse ou d'huile, laisser tremper une nuit dans de l'eau tiède avec du détergent de lave-vaisselle (1 tasse) avant de laver. Le lavage avec d'autres programmes que celui pour linge délicats accélérera le vieillissement du revêtement des coutures scellées et réduira les caractéristiques hydrophobes : la protection contre la pénétration de l'eau sera perdue ! Le vêtement peut être imprégné avec des produits imperméabilisants classiques.

Suspendre sous air sec. Stocker au sec.

Extérieur : Polyester/PU
Doublure : Nylon

Maintenance

Jeter la bouée après dix ans.

Note : Certaines conditions de travail peuvent imposer des intervalles de maintenance plus courts que ceux décrits ci-dessous.

Ki-310 SOLAS Service annuel – par station de service approuvé uniquement

Ki-165 / 310 CE Usage professionnel: Maintenance annuelle recommandée. Usage loisir: Maintenance bi annuelle recommandée.

Contrôle visuel : bouée, témoins passés au rouge -tat de la boucle- niveau d'usure général

Bouteille : remplacer si endommagé ou corrodée ou si le poids est inférieur à 135 g pour 33 g et 240 g pour 60 g.0 g.

Déclencheur :

- changer la cartouche annuellement. Vérifier que la date d'expiration est plus éloignée que la date de prochaine maintenance.
- Vérifier que le joint torique est en place et que le purgeur se déplace librement.
- remplacer les témoins verts

Test sous pression :

- Gonfler avec de l'air (100 mbar/1,5 psi). Laisser gonflé pendant 6 heures. Jeter si dégonflage.
- Dégonfler en tournant le bouchon de l'embout buccal et en pressant doucement sur la valve.

Lampe de secours :

- Vérifier le déclenchement en touchant les contacts à l'extrémité du câble avec un doigt mouillé. Eteindre avec le bouton on/off.
- Vérifier que la date d'expiration est au-delà de la prochaine date de maintenance.

Ne réparez jamais ! remplacez toujours !

Si nécessaire, contactez toujours une station agréée ou ki-elements.no

Les pictogrammes imprimés sur le vêtement indiquent le niveau de protection.

Lifejacket 275 - EN ISO 12402-2+A1:2010 - MarED (SOLAS)

Lifejacket 150 - EN ISO 12402-3+A1:2010

Utilisation : au large, mauvais temps

Modèle	Performance	Automatique	Manuel	Double vessie	Flottabilité	Flottabilité intrinsèque	Lampe de secours
MarED	275	✓	✓	✓	310 N		✓
EN 12402-2	275	✓	✓		310 N		
EN 12402-3	150	✓	✓		165 N		
EN 12402-4	100						
EN 12402-5	50						

- Ceci n'est pas un gilet de sauvetage avant d'être complètement gonflé.
- Les gilets de sauvetage réduisent seulement le risque de noyade, ils ne garantissent pas le sauvetage.
- Les bouteilles sous pression sont dangereuses, les garder hors de portée des enfants, ne pas utiliser de manière inappropriée.
- La performance maximale peut ne pas être atteinte en cas d'utilisation de vêtements.

Protection thermique - EN ISO 15027-1:2001, class D

Ce produit a été testé seulement suivant le point 4.11 de cette norme - protection thermique. Les vestes assurent cette protection uniquement en association avec les pantalons;

Classe de performance	Température de l'eau			
	< 5 °C	5 – 10 °C	10 – 15 °C	> 15 °C
A	6 h	9 h	15 h	24 h
B	2,5 h	4,5 h	7 h	15,5 h
C	1,5 h	2,5 h	4 h	6 h
D	1 h	1,5 h	2 h	3 h

Les vêtements utilisés pour la mesure de protection thermique : sous-vêtement en coton, chemise, pantalon, chaussettes de laine, pull-over et chaussures.

L'estimation de protection thermique donnée dans la table ci-dessus est basée sur des conditions de test standard, en laboratoire. Les conditions réelles et les caractéristiques personnelles influenceront ces durées de protections thermiques.

Vêtement à haute visibilité - EN 471+A1:2007

Classe de performance	Surface visible minimale (m²)			Performance réflective	
	Haute visibilité	Reflectif	Total	Niveau 1	Bas
1	0,14	0,10	0,20		
2	0,50	0,13	-		
3	0,80	0,20	-		
				Niveau 2	haut



Protection contre chaleur et flamme- EN ISO 14116:2008/AC:2009

Matériau pour propagation limitée de la flamme - indices 1/5H/40

Performance	Performance du matériau après allumage
1	Pas de débris enflammés, pas de propagation, pas de braise
2	Performance 1 + Pas de formation de trous
3	Performance 2 + flamme résiduelle < 2 sec



Protection Electrostatique - EN 1149-5:2008

Dissipation de la charge	✓
Resistance surfacique	✓
Règles de conception	✓

- La personne équipée d'un vêtement de protection électrostatique doit être reliée à la masse
- La résistance entre la personne et la masse doit être inférieure à $10^8 \Omega$ (parex. chaussures adéquates).
- Enfiler comme un manteaux, fermer toutes les ouvertures et poches, recouvrir les fermetures éclair.
- Ne pas ouvrir ou enlever le vêtement en présence d'atmosphère explosive ou inflammable ou en cours de manipulation de substances inflammables ou explosives.
- Ne pas utiliser en présence d'atmosphère enrichi en oxygène sans accord de l'ingénieur sécurité responsable.
- La performance peut être réduite du fait de l'usure, du lavage ou d'une possible contamination.
- Le vêtement de protection électrostatique doit être porté en permanence au dessus des matériau non conforme durant l'usage normal (Y compris durant les mouvements et les flexions).



Protection contre la pluie - EN 343+A1:2007/AC:2009



Performance	Resistance à la penetration de l'eau		Niveau	Respirabilité
	Tissus	Coutures		
1	$\geq 8\ 000$ Pa	$\geq 8\ 000$ Pa	1	$R_{et} > 40$
2	$\geq 8\ 000$ Pa	$\geq 8\ 000$ Pa	2	$R_{et} 20 - 40$
3	$\geq 13\ 000$ Pa	$\geq 13\ 000$ Pa	3	$R_{et} \leq 20$



Protection contre produits liquides chimiques - EN 13034+A1:2009

Type 6 – testé pour l'ensemble du test 5.2

Performance	Abrasion	Resistance à la déchirure	Resistance à la tension	Resistance au poinçonnement	Rejet des liquides ¹	Penetration par les liquides ¹	Resistance à l'inflammation
6	> 2 000	> 150 N	> 1 000 N	> 250 N			N'a pas pris feu N'a pas formé de gouttes
5	> 1 500	> 100 N	> 500 N	> 150 N			
4	> 1 000	> 60 N	> 250 N	> 100 N			
3	> 500	> 40 N	> 100 N	> 50 N	> 95 %	< 1 %	
2	> 100	> 20 N	> 60 N	> 10 N	> 90 %	< 5 %	
1	> 10	> 10 N	> 30 N	> 5 N	> 80 %	< 10 %	

¹ classe 3 pour tous les produits chimiques : H₂SO₄ 30 % (aq) w/w, NaOH 10 % (aq) w/w, o-Xylène, Butan-1-ol

- Des coutures endommagées peuvent causer des fuites, vérifier présence de trace de fuite ou de tâches de pluie sur les vêtements portés en dessous.
- Rincez avec de l'eau après contamination par des produits chimiques, laver suivant les instructions ci-dessus.
- Protection vérifiée après 5 lavages. Jeter après 5 lavages.



Equipements Optionels	No
Lampe de secours	453
Declencheur	446
2tui VHF	580
Hamais frontal	521

Pièces derechange	No
Recharge kit 165 UML 33 gr	381
Recharge kit 310 UML 60 gr	396
Cartouche UML	378
Bouteille 165 CO2 33 gr	323
Bouteille 310 CO2 60 gr	324
Bouteille Ki-Lock CO2 33 gr	331
Bouteille Ki-Lock CO2 60 gr	332
Bouée 165 CE	535
Bouée 310 CE	321
Bouée 310 SOLAS	342
Déclencher	374
Joint torique	385

Tailles

Veste / combinaison	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Taille	164-170	170-176	176-182	182-188	188-194	194-200
Tour de poitrine	→ 109	→ 113	→ 117	→ 121	→ 125	→ 129

Gilet	S/M	L/XL	XXL/XXXL
Taille	164-176	176-188	188-200
Tour de poitrine	→ 113	→ 121	→ 129

Le pictogramme sur le vêtement indique la flottabilité du produit.



Approbation FORCE Certification A/S, NB 0200, Park Allé 345, 2605 Brøndby, DK
Fabricant Ki Elements AS, Industriveien 3, 3083 Holmestrand, Norway, ki-elements.no